

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

Bản án số: 114 /2017/HS- PT
Ngày 13 -12- 2017

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lương Đức Dương.

Các Thẩm phán: Ông Lê Quốc Hương và bà Phạm Thị Thông

- Thư ký phiên tòa: Bà Đào Hải Thịnh là Thư ký Tòa án - Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Tố Quyên – Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 121/2017/TLHS-PT ngày 28-11- 2017 đối với các bị cáo Đàm Duy Q và Nguyễn Thành L, do có kháng cáo của các bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 49/2017/HS-ST ngày 20-10-2017 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song.

Các bị cáo có kháng cáo:

1. Đàm Duy Q, sinh năm 1984 tại tỉnh Thanh Hóa; nơi ĐKKHKT: thôn T, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 7/12; con ông Đàm Duy T và bà Lương Thị S; có vợ là Nguyễn Thị Đ và 01 con; bị bắt tạm giam từ ngày 15-6-2017 đến ngày 22-8-2017, tại ngoại - Có mặt.

2. Nguyễn Thành L, sinh năm 1987 tại tỉnh Thanh Hóa; nơi ĐKKHKT: thôn B, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 7/12; con ông Nguyễn Hữu H và bà Phạm Thị A; có vợ là Lưu Thị L và 01 con; bị bắt tạm giam từ ngày 15-6-2017 đến ngày 22-8-2017, tại ngoại. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song và bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng đầu tháng 3 năm 2017 Đàm Duy Q cùng với Nguyễn Sơn LA và Nguyễn Thành L dùng cưa xăng và dao phát bắt đầu chặt phá cây rừng thuộc tiểu khu 1635 trước đây do Công ty TNHH MTV Thuận Tân (viết tắt Công ty Thuận Tân) quản lý hiện nay do Ủy ban nhân dân (viết tắt UBND) huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông quản lý để chặt phá cây rừng lấy đất làm nương rẫy, cụ thể:

Ngày thứ nhất: Q, LA và L sử dụng dao phát chặt phá cây lồ ô, tre nứa, cây gỗ có đường kính nhỏ dưới 05cm. Thời gian bắt đầu chặt phá buổi sáng từ 8 giờ đến 11 giờ thì nghỉ và về chòi rẫy của Q cách khu vực chặt phá khoảng 300m nghỉ ngơi, ăn uống, buổi chiều bắt đầu từ 14 giờ đến 16 giờ thì nghỉ.

Ngày thứ hai: Ngoài Q, LA và L còn có Phạm Đức LO (là cháu của L) đến dùng dao phát tham gia chặt phá các loại cây như ngày thứ nhất. Thời gian chặt phá cũng giống như ngày thứ nhất, riêng LO chặt phá đến 16 giờ thì nghỉ, LA, Q và L sử dụng cưa xăng thay phiên nhau cưa hạ cây gỗ to khoảng 40cm trong khoảng 01 giờ thì nghỉ.

Ngày thứ ba: Q, LA, L và LO tiếp tục sử dụng dao phát đến 11 giờ nghỉ thì LO đi về không tiếp tục tham gia còn lại Q, LA và L tiếp tục sử dụng dao chặt phá đến 16 giờ thì dùng cưa xăng hạ cây rừng có đường kính lớn 40cm.

Ngày thứ tư: 08 giờ sáng Q, LA và L mỗi người cầm 01 con dao tiếp tục vào khu vực đang phát dọn chặt phá các loại cây nhỏ đến 11 giờ thì nghỉ.

Khoảng 10 ngày sau khi cây rừng bị chặt phá đã bị héo khô cả nhóm vào gom thành đồng rồi đốt cháy sau đó chia nhau diện tích rừng đã chặt phá thành 3 phần.

Kết quả khám nghiệm hiện trường ngày 26-4-2017 xác định được diện tích rừng Q, L và LA đã chặt phá là 6.745m² thuộc lô 51, 52 khoảnh 3, tiểu khu 1635 hiện nay do UBND huyện Đắk Song quản lý.

Kết luận giám định số: 07/KLGD ngày 08-5-2017 của Hạt kiểm lâm huyện Đắk Song xác định: Diện tích rừng 6.745m² bị hủy hoại là rừng sản xuất (rừng tự nhiên), mức độ thiệt hại là 100%, thiệt hại giá trị tính thành tiền là 30.849.770 đồng.

Đối với Phạm Đức LO đã sử dụng dao phát tham gia chặt cùng với Q, LA và L. Tuy nhiên tại kết luận giám định số 04 ngày 18-8-2017 đã kết luận không có đủ cơ sở xác định mức độ thiệt hại về LA sản và môi trường đối với các loại cây rừng bị hủy hoại từ 05cm trở xuống trong diện tích 6.745m², do đó không căn cứ để xử lý trách nhiệm hình sự đối với Phạm Đức LO.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 49/2017/HS-ST ngày 20-10-2017 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song đã quyết định: Tuyên bố Đàm Duy Q, Nguyễn Sơn LA và Nguyễn Thành L phạm tội “*Hủy hoại rừng*”. Áp dụng khoản 1 Điều 189; điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Đàm Duy Q, Nguyễn Sơn LA và Nguyễn Thành L mỗi bị cáo 06 tháng tù.

Ngày 30-10-2017 các bị cáo Đàm Duy Q, Nguyễn Thành L và Nguyễn Sơn LA kháng cáo xin được hưởng án treo.

Ngày 15-11-2017 bị cáo Nguyễn Sơn LA có đơn xin rút kháng cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm các bị cáo Đàm Duy Q và Nguyễn Thành L đều thừa nhận hành vi của các bị cáo đã bị Tòa án nhân dân huyện Đắk Song xử phạt về tội “*Hủy hoại rừng*” là đúng, không oan.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông, sau khi phân tích các tình tiết của vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 248 của Bộ luật Tố tụng Hình sự, không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Các bị cáo không tranh luận, bào chữa chỉ đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét cho các bị cáo được hưởng án treo vì điều kiện hoàn cảnh của các bị cáo rất khó khăn.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập trong hồ sơ vụ án, đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Các bị cáo Đàm Duy Q, Nguyễn Sơn LA và Nguyễn Thành L đã có hành vi sử dụng dao phát và cưa xăng chặt phá rừng sản xuất là rừng tự nhiên diện tích 6.745m² thuộc lô 51, 52 khoảng 3, tiểu khu 1635; mức độ thiệt hại là 100%; giá trị thiệt hại 30.849.770 đồng. Căn cứ điểm b khoản 5 Điều 20 của Nghị định 157/2013/NĐ-CP ngày 11-11-2013 của Chính phủ và hướng dẫn tại mục 3.4 Thông tư liên tịch số: 19/2007/TTLT/BNN&PTNT-BTP-BCA-VKSNDTC-TANDTC ngày 08 - 03 - 2007 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Bộ Tư pháp, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Tòa án nhân dân tối cao thì hành vi của các bị cáo đã phạm vào tội “ *Hủy hoại rừng*”. Như vậy, bản án hình sự sơ thẩm số: 49/2017/HS-ST ngày 20-10-2017 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song đã áp dụng khoản 1 Điều 189; điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự, xử phạt các bị cáo Q, LA và L về tội “*Hủy hoại rừng*” là có căn cứ và đúng pháp luật.

[2]. Ngày 30-10-2017 bị cáo Nguyễn Sơn LA kháng cáo xin được hưởng án treo, đến ngày 15-11-2017 (trước khi mở phiên tòa phúc thẩm) bị cáo LA có đơn xin rút kháng cáo. Ngày 29-11- 2017 Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông đã ban hành Thông báo về việc bị cáo LA rút kháng cáo theo quy định tại khoản 1 Điều 236 của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Các quyết định của bản án sơ thẩm đối với bị cáo Nguyễn Sơn LA có có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[3]. Xét kháng cáo của các bị cáo Đàm Duy Q và Nguyễn Thanh L, Hội đồng xét xử nhận định: Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo và nhân thân của từng bị cáo. Mức hình phạt Hội đồng xét xử Tòa án nhân dân huyện Đắk Song đã xử phạt đối với các bị cáo là mức thấp nhất của khung hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 189 của Bộ luật Hình sự. Sau khi xét xử sơ thẩm các bị cáo không cung cấp thêm được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự khác. Mặt khác, mức hình phạt 06 tháng tù đã xử phạt đối với các bị cáo là tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả do các bị cáo đã gây ra và đảm bảo được mục đích của hình phạt trong tình hình hiện nay. Do vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của các bị cáo.

[4]. Về án phí: Do kháng cáo không được chấp nhận nên các bị cáo Q và L phải chịu án phí Hình sự phúc thẩm.

[5]. Đối với các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 248 của Bộ luật Tố tụng Hình sự: Không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Đàm Duy Q và Nguyễn Thành L, giữ nguyên bản án sơ thẩm: 49/2017/HS-ST ngày 20-10-2017 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 189; điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự, xử phạt:

1.1. Bị cáo Đàm Duy Q 06 (Sáu) tháng tù về tội “*Hủy hoại rừng*”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án và được trừ thời gian đã bị tạm giam từ ngày 15-6-2017 đến ngày 22-8-2017.

1.2. Bị cáo Nguyễn Thành L 06 (Sáu) tháng tù về tội “*Hủy hoại rừng*”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt thi hành án và được trừ thời gian đã bị tạm giam từ ngày 15-6-2017 đến ngày 22-8-2017.

2. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 99 của Bộ luật Tố tụng Hình sự; khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về phí, lệ phí Tòa án.

Buộc các bị cáo Đàm Duy Q và Nguyễn Thành L mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Tp. HCM;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Phòng HSNVCS – CA tỉnh Đắk Nông;
- CA huyện Đắk Song;
- TAND huyện Đắk Song;
- VKSND huyện Đắk Song;
- Chi cục THADS huyện Đắk Song;
- Các bị cáo;
- Nguyên đơn dân sự;
- Lưu: THCTP, HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Lương Đức Dương